

Nueva Galicia
Cuamichitlan y Chametla, 10.18

Simplified Latitude/Longitude:

22.877990, -105.957023

Recipient:

King Philip II

Recipient Place:

Madrid

Corregidor:

N/A

Escribano:

Alonsoo Hernández del Cueto

Other Assistance:

Padre Luis Gómez de Alvarado

Witnesses:

N/A

Date:

1585-01-12

Languages:

Mexicana; other languages

Raw 1: Province:

N/A

Raw 2: Conqueror or Discoverer of Province:

N/A

Raw 3: Climate:

N/A

Raw 4: Geography:

N/A

Raw 5: Native Population:

N/A

Raw 6: Elevation:

N/A

Raw 7: Distance to Spanish Settlement:

N/A

Raw 8: Difficulty of Journey to Spanish Settlement:

N/A

Raw 9: Origins and Founding Details of Locations:

N/A

Raw 10: Painting/Map of Place:

N/A

Raw 11: Local Jurisdiction:

N/A

Raw 12: Local Towns and their Jurisdictions and Difficulty of Journey/Geography:

N/A

Raw 13: Location Name and Local Language Origins:

Cuamichitlan y Chametla son dos lugares pequeños, lla mados deste nombre por causa de que Cuamichitlan quiere decir "tierra de guamichiles", que es un árbol que da esta fruta, y es sus tento dellos. El modo de su hablar es diferente de todos los demás pueblos; no saben dar razón de su habla y derivación.

Raw 14: Local Hierarchy and Customs:

A los catorce capítulos, respondieron que, antiguamente, se regían y gobernaban por gobernadores a quien ellos obedecían, y que les tributaban mantas, perlas, gallinas, y plata que habían de sus tratos y contratos que tenían. Sus adoraciones eran en charcos de agua hondos y, el que había de bañarse en el agua, había de haber ayunado cinco o seis días, sin comer ni beber

cosa; y, luego, iba a bañarse y, en acabando de bañarse, salía luego a la orilla el Diablo y hablaba con ellos en figura de persona, y esto era en común. Sus costumbres eran ejercitarse en guerras y en cosas tocantes a ellas, como son municiones.

Raw 15: Systems of Governance and Politics:

A esta pregunta, respondieron que traían guerra contra otros pueblos cercanos, y que peleaban a pie, y con adargas y arcos y flechas. El traje suyo era unos sacos a modo de jaquetas labradas, y dijeron que, al presente, su traje es el común de la tierra. Y, los mantenimientos que al presente tienen, son los que antiguamente tenían, que es de maíz, frijoles, pescado, cangrejos, camarones y muchas frutas. Y, en cuanto a su salud, dan por respuesta y dicen que, antiguamente, eran muchos y que, al presente, se han acabado y no son sino hasta veinte indios; y su consumación ha sido grandes enfermedades de viruelas, sarampión y cámaras de sangre.

Raw 16: Geography of Location and Local Names for Geography:

N/A

Raw 17: Health of Land:

N/A

Raw 18: Proximity to Mountain Ranges:

N/A

Raw 19: Rivers:

N/A

Raw 20: Water Features:

N/A

Raw 21: Notable Geographic Features:

N/A

Raw 22: Wild Trees:

N/A

Raw 23: Domestic Trees:

N/A

Raw 24: Grains:

N/A

Raw 25: Food Crops from Spain:

N/A

Raw: 26 Medicines:

N/A

Raw 27: Animals:

N/A

Raw 28: Mines:

N/A

Raw 29: Precious Metals:

N/A

Raw 30: Salt:

N/A

Raw 31: Architecture:

N/A

Raw 32: Fortresses:

N/A

Raw 33: Farms:

N/A

Raw 34: Diocese:

N/A

Raw 35: Churches:

N/A

Raw 36: Monasteries and Convents:

N/A

Raw 37: Hospitals, Colleges:

N/A

Raw 38: Seafaring:

N/A

Raw 39: Coast:

N/A

Raw 40: Tide:

N/A

Raw 41: Coastline:

N/A

Raw 42: Ports:

N/A

Raw 43: Port Capacity:

N/A

Raw 44: Sanitation and Cleaning Methods:

N/A

Raw 45: Entrances and Exits to Location & the Winds:

N/A

Raw 46: Firewood, Fresh Water, Supplies:

N/A

Raw 47: Islands:

N/A

Raw 48: Population and Depopulation:

N/A

Raw 49: Other Notable Features:

N/A

Raw 50: Relacion Details:

N/A

Notes:

Padre Luis Gómez de Alvarado authored this Relacion.